Cultural Academy's

PUBLICATIONS CATALOGUE

473

1998

Jammu & Kashmir Academy of Art, Culture & Languages Sriangar

We allow following discount on our books

1.	From Rs. 1/- to Rs. 100/-	10%
2.	From Rs. 101/- to Rs. 200/-	20%
3.	From Rs. 300/- and onwards	33 1/3%

50% discount on all Academy Publication is allowed to bonafide writers and research Students and Scholars

शारदा पुस्तकालय
(संजीवनी शा. दा. केन्द्र)
क्रमांक ..25/K 473

29

Please Visit

To

Kitab Ghar

(Cultural Academy)

1. Maulana Azad Road, Srinagar

2. Canal Road, Jammu

for

All Publications in Urdu, Kashmiri, Hindi, Punjabi, Dogri, Ladakhi, Gojri and Pahari Languages

Sales Agencies in and outside the State

are invited for display of our books.

We allow attractive discount for sale of books

to our agents in and outside the State.

For further information please write to :

Incharge Publication Cum-Sales

Cultural Academy

Lal Mandi,
Srinagar-190001
Phone No.432379

Contents

	Page
Kashmiri Language	
Poetry	5
Prose	15
Son Adab (Anthology)	20
Sheeraza (Bi-monthly)	24
Urdu Language	
Poetry	25
Prose	27
Hamara Adab (Anthology)	32
Sheeraza (Monthly)	35
Persian Language	
Prose & Poetry	36
Dogri Language	
Poetry	37
Prose	40
Sarha Sahit (Anthology)	49
Sheeraza (Bi-monthly)	52
Hindi Language	
Poetry	53
Prose	56
hamara Sahitya (Anthology)	59
Sheeraza (Bi-monthly)	62
Punjabi Language	
Poetry	63
Prose	65

Sada Sahit (Anthology) 68
Sheeraza (Bi-monthly) 71

Ladakhi Language
Prose/Poetry 72
Annual Anthology 73
Sheeraza (Bi-Monthly) 73

Gojri Language
Poetry 74
Prose 75
Maharo Adab (Anthology) 77
Sheeraza (Bi-monthly) 77

Pahari Language
Poetry/Prose 78
Asta Adab (Anthology) 80
Sheeraza (Bi-monthly) 80

Balti Language
Prose/Poetry 81
Fine Arts/Music 82

English Language
Prose Poetry 83
Sheeraza (Bi-monthly) 84

Kashmiri Language

Poetry

Aagar Nama
An allegorical Masnavi on the rivers, lakes and springs of Kashmir. The manuscript hitherto unknown of a 19th century poet, Ghulam Muhammad Lone of Beeru is published for the first time 22.00

Akanandun (Second Ed.)
Versified renderings of Kashmiri Folk Tale. The Book Contains Five different rederings by Abdul Ahad Zargar, Samad Mir, Tara Chand Bismil, Bahadur Ganai, and Rahman Bhat of Ganistan. E.D. Ghulam Nabi Khayal 33.00

Asad Mir (Second Ed.)
Selected works of the Sufi poet. Ed. Bashir Athar 30.00

Dag Ta Daag
Collection of Kashmiri Poems of famous Urdu poet of Pakistan Ahmad Shamim. Ed. Muhammad Yusuf Taing 6.00

Dewan-I-Wahab
Complete Works of Wahab Hajini excluding His Epics. in two (Vols) Ed. Prof. Mohiudin Hajini Vol.I. 18.55 Vol. II 13.40

Doda Zilaki Luka Baeth

Kashmiri Folk songs sung in
the Doda District of Jammu
Ed. Bashir Bhaderwahi 3.80

Gul Bakawli

Verisified Kashmiri rendering of
Indian Folk Tale by Nematullah
Safapuri.
Ed. Muhammad Ahsan
Ghulam Hassan Taskeen 23.58

Gulrez

(Third Edition)
Famous Masnavi of Maqbool
Shah Kralwari.
Ed. Muhammad Yusuf Taing. 38.00

Kalam-i-Asad Parey

Collected works of the poet
Ed. With introduction by
Prof. Mohiudin Hajini 9.05

Kashir Luka Baeth

Kashmiri Folk songs comprising
cradle songs, lulliabies,
marriage songs, Riddles
pastoral songs and those
sung by the dams at festivities
(Eight Exhaustive Volumes)
Ed. Moti Lal Saqi, Ali Mohammad Lone,
Ghulam Nabi Nazir, Naji Munawar,
Gh. Nabi Aatish and Ratan Lal Jawhar.

Vol. I 5.09
Vol. II 4.10
Vol. III 6.00

Vol. IV 5.11
Vol. V 7.51
Vol. VI 9.50
Vol. VII 9.50
Vol. VIII 20.00
Vol. IX 11.00
Vol. X 42.00

Kashri Pratsa
Kashmiri Riddles 21.00

Kashir Sufi Shayiree (Third Edition)
Complete works as located
so far of the following
masters of Kashmiri mysticpoetry:-
Habibullah Nowshahri, Momin Sahib,
Sochh Kral, Ahmad Batawari,
Rahman Dar, Nyama Saheb, Wahab
Khar, Shamas Faqir, Shah
Gafoor, Shah Qalandar,
Karam Buland, Rahim Saheb,
Ahmad Dar & others
Ed. M.L. Saqi
Vol. I 60.00
Vol. II 62.00

Khandar Gewun
Kashmiri marriage Songs
as sung on Tumbakhnari
(bifercated from Kashmiri Folk Songs) 16.00

Koshur Ramayan
Famous Indian epic
rendered into Kashmiri verse
by Pandit Prakash Ram of Kurigam.
Ed. Balji Nath Pandit Out of stock

Koshur Rova

Songs as sung by Kashmiri
damsels while performing the
typical Kashmiri dance Rova or Roff)
(bifercated from Kashmiri Folk Songs) 13.00

Kulyat Ameer Shah Kreeri

Complete works including
Saam Nama and Khawar
Nama (in 3 Exhaustive volumes)
Ed. Manzoor Hashmi

Vol. I 13.25
Vol. II 15.30
Vol. III 18.41

Kulyat-I-Ariz

Complete Works of Ghulam Nabi Ariz
Ed. Gh. Nabi Gawhar 8.25

Kulyat-I-Azad

(Second Edition)
Complete Works of Abdul Ahad Azad
Ed. Dr. Padam Nath Ganjoo 40.15

Kulayat-I-Krishan Joo Razdan

Collection of Leela, Bhagti Poems
and romantic poetry
An Exhaustive Volume
Ed. Som Nath Veer 39.00

Kulyat-I-Lala Lakhiman

Humorous verses of the poet
Ed. Arjan Dev Majboor 11.65

Kulyat-I-Mahjoor
Complete works of the poet
with Exhaustive critical notes
by the compiler
Ed. Muhammad Yusuf Taing 42.75

Kulyat-I-Mahmood Gami
Complete works including
Yusuf Zalikha, Qisa Haroon Rashid &
Pahali Nama, (Second Edition)
Ed. Naji Munawar 40.00

Kulyat-I-Maqbool
Besides Ghazals this collection
comprises Peer Nama, Grees Nama,
Mala Nama of the poet Maqbool Shah
Kralwari (Second Edition)
Ed. Muhammad Yusuf Taing 18.00

Kulyat-I-Nadim
(Second Edition)
Complete works of the famous
Kashmiri Encomium writer
Abdul Ahad Nadim.
Ed. Dr. Rashid Nazki 8.00

Kulyat-I-Nazim
Complete works of Abdul Ahad
Nazim of Bijbihara
Ed. Prof. Ghulam Muhammad Shad 8.45

Kulyaati Rasul Mir
Complete works of celeberated
Kashmiri Romantic Poet with a
foreword by the compilor
Ed. Muhammad Yusuf Taing. 21.00

Kulyat-I-Smad Mir
(Second Edition)
Complete works with Exhaustive
Critical note.
Ed. M.L. Saqi 16.60

Kulyat-I-Aziz Bahrari
Collection of the Mystic Poetry
of Aziz Bahrari.
Ed. Sultanul Haq Shaheedi 60.00

Kulyat-I Habba Khatoon
Complete Works of the Celeberated
Kashmiri Romantic Poetess
Habha Khatoon with an elaborate
life sketch and critical Estimation
of her works. Collection
brought out by cultural
Academy for the first time.
Ed. Amin Kamil 38.00

Kulyat-I-Hakeem Habibulah
(Second Edition)
Collection of Ghazals and Marsiyah
Ed. M. Yaseen Manzar & Anees Kazmi 28.00

Kulyat-I-Khizar Malik Safayee
Collection of Ghazals and Naats
of the famous Epic Writer.
Ed. Dr. Shad Ramzan 30.00

Kulyat-I-Sheikhul Alam
(Third Edition)
Complete works of the Classical
Kashmiri Poet Hazrat Sheikhul Alam.
Ed. M.L. Saqi 34.00

Kulyati-I-Sanaullah Kreeri
Ed. Saad-Ud-Din Saadi 7.50

Kulyati Waza Mahmood
Complete works of the Sufi poet.
Ed. Gh. Muhammad Gamgeen 50.00

Lal Ded
Complete works with versified
Urdu Translation
Ed. Prof. J.L. Koul
Tr. Prof. N.L. Tahib
(Fourth Edition) 44.00

Manzili Baeth
Cradle songs and lulliabies
as sung by Kashmiri women
to make their babies sleep.
(Sellected from Kashmiri Folk Songs) 10.00

Masnavi Roomi
Kashmiri Versified translation of
The famour Persian Classic
Tr. Mufti Qamar Din

Noora Aagur
Collection of the most popular
Encomiums in priase of
Hazrat Muhammad (P.B.U.H.)
written in Arabic, Persian,
Urdu and Kashmiri
Ed. Mirza Arif Beg &
Bashir Akhtar 36.20

Noorana
A Comemorial of Sheikul Alam

Noor-ud-Din Noorani
Ed. M. Ahsan Ahsan 6.15

Noor Nama
Works of Nund Rishi
Ed. Amin Kamil Out of stock

Parmanand
Collection of Complete works Vol. I Out of stock
Ed. J.L. Koul Vol. II 8.25
S.K. Toshakhani
& M.L. Saqi

Pholawuni Toori
Collection of verss composed
by neo-literates in a workshop
arranged by Academy in
Collahoration with North Zone
cultural Centre 33.00

Raaza Ta Raani
'Raja Rani'
Kashmiri translation of Tagores
drama Tr. Amin Kamil 1.50

Saam Nama
Famous Masnavi of Lakhiman
Kaul Bulbul
Ed. Gh. Nabi Khayal Out of stock

Saif-ud-din Tarabali
Collected works
Ed. Mashal Sultan puri 8.60

Shahnama Wahab
Kashmiri rendrings of famous

persian classic of Firdausi told
in Kashmiri verse by Wahab Hajini.
Ed. Mohiudin Hajini,
Gh. Hassan Taskeen & S.U. Niyaz Vol.I 29.00

Sheikh Baba Farid-ud-Din Ganj Shakar
Kashmiri Translation of Punjabi
Monograph of Prof. G.S. Talib
Tr. Prof. A Rahman Rahi 3.15

Shuriyan Hind Baeth
(Childrens Songs)
This Collection includes the
Nursery Rhyms, riddles
Non-Sense Rhyms pertaining
to children as listed in our folk lore
(Selected from Kashmiri Folk Songs) 8.00

Sidiqullah Hajini
Complete works
Ed. Prof. Mohiudin Hajini 22.85

Sontuk Atagath
Kashmiri Translation of Tagore's
'Cycle of Spring'
Tr. Mirza Arif Beg 1.50

Sufi Shayir
(Selection from the works of
Kashmiri mystic poets)
Ed. Amin Kamil Out of stock
(Three volumes)

Swarage Myon Watan
Collection Patriotic Songs
Ed. M.A. Andrabi 2.60

Tazkiratul Anbiya
(The Tales of prophets)
Versified stories of Prophets
by Khizar Malik Safayee
Ed. Dr. Shad Ramzan

Vitasta
An Opera by Dina Nadim staged
by Cultural Academy 4.20

Vyoor
Translation of the selection from
Sumitra Nandan Pant
Tr. Gh. Nabi Khayal
Prof. P.N. Pushp 1.50

Waliullah Matoo
Complete works
Ed. Muhammad Yusuf Taing 26.00

Watan Chhuy Naad Laayaan
Collection of Patriotic Songs
Ed. Muhammad Yusuf Taing 0.68

Zitsa Halam
Kashmiri Translation of the
Selected poems of famous
Urdu Poet
Dr. Sheikh Muhammad Iqbal
Tr. Amin Kamil 13.00

Porse

Alif Lail
Kashmiri Translation
of Arabian Nights
Tr. Mohiudin Hajini — Out of stock

Daleela
Collection of Kashmiri Folk Tales
Ed. Akhtar Mohi-ud-Din and
Pushkar Bhan — Out of stock

Dunyihchi Daleela
Translation of famour world Fantacies
Tr. S.L. Sadhu — 11.05

Hadees Shareef (Second Ed.)
Kashmiri Translation of hadees-i-Nabvi
Tr. Muhammad Abdullah Taari — 32.00

Haji Baba
Translation of James Justinan
Moriers 'Haji Bab of Isfahan'
Tr. Dr. Shamasudin Ahmad — Rs. 17.92

Hakim-E-Aala
Translation of Gogal's
Play 'Inspector General'
Tr. S.N. Zutshi — 4.65

Haatam Katha
Kashmiri transliteration of
'Hatims Tales' rendered to R.L. Stein — 6.00

Hayaatan Nabi
Translation of the biography of

Prophet Muhammad (P.B.U.H.)
written in persian by
Zain-ul-Abidin Rahnuma
and Entitled 'Payaambar'
Tr. Dr. Shamasudin Ahmad
(Second Edition)

Vol. I 47.00
Vol. II 41.00
Vol. III 41.00

Jang Ta Amun

Translation of Tolstoy's
'War and Peace'
Tr. Muzaffar Aazim

Vol.I 14.71
Vol.II 20.10
Vol.I.III 23.37
Vol. IV 17.00

Kaleela-O-Daman

Kashmiri translation of the
Persian Classic.
Tr. Dr. Margoob Banihali 22.70

Kashir Dictionary

Covering over 52000 words
and colloquels, this volume
contains meanings of the
words with their gender,
Etymology and usages.

Vol. I 11.20
Vol. II 11.95
Vol. III 19.65
Vol. IV 20.20
Vol. V 20.55
Vol. VI 16.13
Vol VII 19.90
Complete set 119.00

Kashir Dapith

collection of wit, sayings &
proverbs in Kashmiri
Ed. Gh. Nabi Nazir 24.00

Kashir Talmeeh

A collection of Historical,
Illusions of the Kashmiri Langauge
Ed. M.L. Aash 16.50

Kashri Asan Traayi

Hamour in Kashmiri Literature
(Second revised and Enlarged Edition) 36.00
Ed. Amin Kamil

Kashri Luka Katha

Kashmiri Folk Tales
Ed. M.A. Ahsan, A. Khaliq Tak. Zainagiri
and Nishat Ansari

Vol. I 7.60
Vol. II 7.35
Vol. III 6.50
Vol. IV 18.00
Vol. V 19.00
Vol. VI 24.00

Katha Sarit Sagar

Translation of Som Dev's Classic
Tr. Dr. Amar Malmohi Vol.I 60.00

Koshur Encyclopedia

An encyclopedia on Kashmir
Archaeology, Handicrafts and
Architecture (fully Illustrated)

Vol. I 100.00
Vol. II 90.00
Vol. III 250.00

Koshur Gulistan

Translation of famous persian classic
of Saadi Shirazi

Tr. Gh. Hassan Taskeen 27.00

Koshur Nasar
An Anthology of Kashmiri Prose
Ed. A.K. Rehbar, Gh Nabi Khayal Out of stock

Koshur Sargam
Notations on Kashmiri classical music,
'Sufyana Kalam'
Ed. Sheikh Abdul Aziz
Vol I 8.84
Vol. II 10.50
Vol. III 5.60

Ma'j
Translation of Gorkey's 'Mother'
Tr. Ali Mohammad Lone 14.00

Payambar
Translation of
'Khalil Gibrans (Prophet')
Tr. A. Sataar Ranjoor 14.00

Payam-i-Mashriq
Translation of Iqbals famous classic
Tr. Sultan-ul Haq Shaheedi 19.00

Roohani Falsafa
(Second Edition)
Spritual philosophy of
Kashmiri Mysticism
By Amin Kamil 25.00

Sadaqat Pravna Khatra Myanyan
Tajruban Hinz Dastan
Translation of Mahatma Gandhi's

'My Experiences with truth'
Tr. Akhtar Mohi-ud-Din 17.10

Saani Gindan Traayi
Sports and pastime in Kashmir
By Gh. Nabi Nazir 6.35

Shahkaar
Translation of famous short
stories written in various languages
of the world.
Tr. S.L. Sadhu 3.70

Sheikh-Ul-Aalam
Essay on the life and works
of Hazrat Noor-ud-Din Noorani 5.55

Tareekhi Hassan
Translation of Hassan Khoihamis persian
Classic with a commentary of the Translator
Tr. Dr. Shamasudin Ahmed
Vol. I
(Part I) 95.00
(Part II)

Tre Benni
Translation of Anton Chekov's
'Three sisters'
Tr. R.L. Shant 5.90

Um-Ul-Quran
Translation of Maulana Azad's
'Tarjuman-ul-Quran'
Tr. Prof. M.A. Shaida 42.00

Kashmiri Anthology

Son Adab

Year		
1959	Ed. Akhtar Mohi-ud-Din	6.00
1960-62.	Ed. Amin Kamil	6.90
1963.	Ed. Akhtar Mohi-ud-Din	6.50
1964.	Ed. Amin Kamil	2.27
1965.	Ed. Amin Kamil	4.02
1966.	Ed. Amin Kamil	4.68
1967.	Ed. Amin Kamil	4.75
1968.	Ed. Amin Kamil	4.00
1969.	Ed. Amin Kamil	3.29
1970.	Ed. A.K. Tak Zainagari	5.50
1971.	Ed. M.L. Saqi	5.60
1972.	Ed. M.L. Saqi	8.70
1973.	Ed. M.L. Saqi	17.02
1974.	Ed. Amin Kamil	11.78
1975	**Safarama** (Special issue of Travel accounts of some Kashmiri writers.) Ed. Amin Kamil	16.00
1976	**Kashir Zaban ta Adab** (Special issue of Kashmiri language and literature) Ed. Amin Kamil (Second Ed.)	50.00
1977.	**Kashir Number** Special isue on life & Culture of Kashmir Ed. Amin Kamil	13.20

1978.	**Shiraza Intikhab** Special Issue of selections from the files of Shiraza published till 1978 Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	16.90
1979	**Anthology** Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	13.70
1980.	**Tanqeed Number** (Special Issue on Criticism) Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	12.10
1981	**Manz Asia Number** Special issue on History & Culture of Central Asia Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	15.90
1982.	**Annual Anthology** Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	22.20
1983	**Drama Number** Ed. C.L. Chaman & Bashir Akhtar	24.30
1984.	**Tawrikh Navisi** Vol. I Special Issue on Historiography and critical account of the Histories written on Kashmir Ed. C.L. Chaman Bashir Akhtar	17.00
1985.	**Tawarikh Navisi** Vol. II Critical Appraisal of various	

	Historical Accounts on Kashmir Ed. C.L. Chaman and Bashir Akhtar	28.00
1986.	**Tawarikh Navisi** Vol. III Appraisal of various Historical Accounts on Kashmir Ed. C.L. Chaman and Bashir Akhtar	19.75
1987.	**Tawarikh Navisi** Vol. IV Critical appraisal of the Historical Accounts on Kashmir Ed. C.L. Chaman and Bashir Akhtar	23.50
1988.	**Symposium Number** Response to a Questioneer put to readers about the development of Kashmiri Literature (The questioneer is in the form of a symposium) Ed. C.L. Chaman and Bashir Akhtar	Rs. 44.00
1989.	**Sufi Shayiri Number** A special issue on Kashmiri mystic poetry and various geners of mysticism and Rishi Cult of Kashmir Ed. C.L. Chaman and Bashir Akhtar	25.00
1991-93	**Annual Anthology** Ed. Sayed Rasul Pompur	82.00
1994-95	**Annual Anthology**	

	Ed. Sayed Rasul Pompur	84.00
1996	**Annual Anthology** Ed. Bashir Akhtar & A. Gani Nadeem	104.00

Sheeraza

Kashmiri Bi-annual
Some Special Issues

Afsana Number-I	4.00
Afsana Number-II	4.00
Ahad Zargar Number	2.00
Ajaibat-i-Kashmir Number	2.00
Drama Number	2.00
Ghalib Number	2.00
Ghazal Number	6.00
Iqbal Number	17.66
Kashir Jangnama Number	2.00
Lal Ded Number	2.00
Mahajoor Number	20.00
Kashri Mansnavi Number	18.30
Nazam Number	2.00
Noor Mohd. Number	2.00
Prem Chand Number	4.00
Rasa Javidani Number	2.00
Sheikhul Alam Number	4.00
Sher-i-Kashmir Number	15.00
Tanz-o-Mizah Number	2.00
Nadim Number	12.00
Afsana Number (Reprint)	20.00
Naat Number	4.00
Hajini Number	6.00

Urdu Language

Poetry

*** Abdul Ahad Nadim**
Translation of selected Kashmiri Poems
Tr. Mir Gh. Rasool Nazki 1.50

*** Azad**
Translation of selected
Kashmiri poems
Tr. P.N. Pushp Out of stock

Chinar Rang
Poems on Kashmir written
by famous Urdu Poets in
and outside Kashmir
Ed. Bashir Athar 40.35

Dewan-I-Mir
Collection of the works of Mir Taqi Mir
Ed. Dr. Akbar Haydri 22.80

*** Habba Khatoon**
Urdu Translation of the
selected poems
Tr. Amin Kamil Out of stock

*** Haqqani**
Urdu translation of the
selected poems of
Peer Azizullah Haqqani
Tr. Maulana Fitrat Kashmiri Out of stock

Khayabani Kashmir
Urdu Translation of select Kashmiri

poetry (from Lal Ded to present day) 42.00
Ed. Gh. Nabi Khayal

Khayaban Khayaban
Poems on Kashmir by Ravish Sidiqi 5.44

Lal Ded (4th Edition)
Versified Translation of
the works of Lal Ded.
Ed. Prof. J.L. Koul & Prof. N.L.K. Talib 44.00

*** Mahjoor**
Translation of the selected poems
Tr. Prof. P.N. Pushp Out of stock

*** Mahmood Gami**
Translation of the selected poems
Tr. Gh. Nabi Khayal Out of stock

Maqbool Kralawari
Translation of the selected poems
Tr. Dr. Hamidi Kashmiri Out of stock

*** Parmanand**
Translation of the selected poems
Tr. S.K. Toshakhani Out of stock

*** Rasul Mir**
Translation of the selected poems
Tr. Muhammad Yusuf Taing Out of stock

Sabdi-Gul
Collection of Poems read
out in a Mushaira. 1.00

Shamas Faqir

Translation of the poems
Tr. Prof. Shamasudin Ahmad Out of stock

Tafseer-I-Ghalib
(2nd Edition)
A commentary on Ghalib
by Dr. Gian Chand Jain 38.50

Tazkira Shayrati Urdu
Compositions of Women poets
of urdu hitherto unknown
Ed. Dr. Akbar Haydri 72.00

Wahab Parey
Translation of the selected poems
Tr. Prof. Mohiudin Hajini Out of stock

Watan Ki Pukar
Collection of Patriotic songs
Ed. Muhammad Yusuf Taing 0.63

Prose

Akademi Makhtootat
(2 Volumes)
A catalogue of manuscripts
preserved in Cultural Academy Archives.

Anwar-I-Abul Kalam
Essays on life and works of Maulana Azad
Ed. Ali Jawad Zaidi 7.00

Burj-I-Noor
Biography of Kashmiri Saint poet
Nund Rishi
(Second Edition) 25.00

Dogri Lok Adab Aur Pahari Art
An Introduction to Dogri folk
Literature and Pahari Art.
By Sansar Chand
Tr. Laxmi Narayan 6.25

Intakhab-I-Urdu Adab
Selection from Urdu Writers
of Jammu & Kashmir
Ed. Noor Shah 10.45

Jadeed Dogri Adab Ka Irtaqa
History of Modern Dogri Literature
By Thakur Poonchi 8.00

Kashmir Mein Arabi Adab Ki Tareekh.
History of Arabic Literature in
Kashmir by Farooq Bukhari 29.00

Kashmiri Zabn Aur Shairi
(2nd Edition in 3 volumes)
History of Kashmiri language and literature.
By Abdul Ahad Azad
Ed. Muhammad Yusuf Taing

Vol. I 13.00
Vol. II 24.65
Vol. III 21.00

Kashmir Mein Urdu
(3 volumes) Second Edition
History of Urdu language and

literature in Kashmir by
Prof. Abdul Qadir Sarwari
Ed. Muhammad Yusuf Taing

(II Ed.) - Vol. I 30.00
(II Ed.)-Vol. II 27.00
Vol. III 18.40

Mehfil-I-Ibqal
Essays on life and works of
Dr. Sir Mohd. Iqbal read
out in Iqbal Seminar. 6.80

Nai Hisyat Aur Asri Urdu Shairi
New sensibility and contem-
porary urdu poetry
By Dr. Hamidi Kashmiri
(Second Edition) 25.00

Nazar Aur Nazara
A review on an exhibition of
Islamic culture held during
Hexa Centenary Hijra Celebrations 5.00

Nukat-O-Ruqati Ghalib
Letters of Ghalib by Akbar Ali Khan 1.50

Parbat Aur Panghat
(2 Volumes)
Urdu Translation of selected
Dogri and Kashmirir short stories.
Ed. Muhammad Yusuf Taing

Vol. I 4.08
Vol. II 10.20

Rishyat
Essays on Rishi cult of Kashmir

Ed. Assadullah Wani
(Second Edition) 27.00

Saaz Ki Lai Tez Karo
(2 Volumes)
A commemorial of cultural Academy's Silver Jubilee Programme and account of its working for the last 25 Years.

Tazkira Awliyayi Kashmir
Life and Teachings of Muslim Saints of Kashmir belonging to various schools of thought
Ed. M.A. Andrabi

Shamas-Ul-Arifin
Essays on the life of Nund Rishi read out in a seminar.
(Second Edition) out of stock

Urdu Kashmiri Farhang
Comprehensive Dictionary of Urdu into Kashmiri in XII exhaustive volumes.

Vol. I 10.03
Vol. II 15.40
Vol. III 10.85
Vol. IV 18.85
Vol. V 21.60
Vol. VI 20.36
Vol. VII 16.00
Vol. VIII 18.15
Vol. IX 19.60
Vol. X 19.15
Vol. XI 22.50
Vol. XII 31.90

Woh Jinhen Koyee Naheen Janta

An account of lesser known urdu poets.

By Anwar Sabri 5.00

Urdu Anthology

Hamara Adab

Year		
	1959 Ed. H.U. Hamidi	4.00
	1960-62 Ed. Muhamamd Yusuf Taing	5.35
	1963 Ed. Muhammad Yusuf Taing	6.38
	1965 Ed. Muhammad Yusuf Taing	2.00
	1966 Ed. Muhammad Yusuf Taing	4.16
	1967 Ed. Muhammad Yusuf Taing	4.16
	1969 Ed. Muhammad Yusuf Taing	4.00
	1970 Ed. Muhammad Yusuf Taing	5.90
	1971 Ed. Muhammad Yusuf Taing	4.30
	1972 Ed. Muhammad Yusuf Taing	4.66
	1973 Ed. Muhammad Yusuf Taing	13.25
	1974 Ed. Muhammad Yusuf Taing	7.20
1975	**Lok Adab Number** Special Issue on Kashmiri Folklore. Ed. Muhammad Yusuf Taing & Muhammad Ahmad Andrabi	9.99
1976	**Mashahir Number-I** Special Issue on Luminaries of Kashmir Ed. Dr. Rashid Nazki	14.75
1977	**Mashahir Number-II** Second volume on Luminaries of Kashmir Ed. Dr. Rashid Nazki	10.40
1978	**Sheeraza Intikhab** Special issue of best writings from sheeraza files. Ed. Muhammad Ahmad Andrabi	18.35

1979	**Jammu Kashmir Number Vol. I** (Special issue on Kashmir's cultural Heritage) Ed. Muhammad Ahmad Andrabi	15.40
1980	**Jammu Kashmir Number Vol.II** (Special issue on Folk Lore) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	15.00
1981	**Jammu Kashmir Number Vol. III** (Special issue on Historical places) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	22.10
1982-83	**Jammu Kashmir Number Vol. IV** (Special issue on culutre) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	16.25
1984	**Jammu Kashmir Number Vol. V** (Special issue on History and Culture) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	22.00
1985	**Shakhsiyat Number Vol. I** (Special issue on Luminaries of J&K) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	44.50
i986	**Shakhsiyat Number Vol. II** (Special issue on Luminaries of J&K) Ed. Muhammad Ahmad Andrabi	27.75
1987	**Shakhsiyat Number Vol. III** (Special issue on Luminaries) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	37.00
1988	**Shakhsiyat Number Vol. IV** (Special Issue on Luminaries) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	37.00

1989	**Shakhsiyat Number Vol. V** (Special Issue on Luminaries) Ed. Muhammad Ahmed Andrabi	40.20
1990	**Awliya Number Vol. I** (Special Issue on Awliya-i-Kashmir) Ed. Muhammad Ahmad Andrabi	30.00
1991	**Awliya Number Vol. II** (Special Issue on Awliya-i-Kashmir) Ed. Muhmmad Ahmad Andrabi	25.00
1993	**Awliya Number Vol. III** (Special Issue on Awliya-i-Kashmir) Ed. Muhammad Ahmad Andrabi	70.00
1995	**Awliya Number Vol. IV** (Special Issue on Awliya-i-Kashmir) Ed. Muhmmad Ahmad Andrabi	75.00

Sheeraza Urdu Monthly

Some Special Issues

Afsana Number	2.00
Ajaibat-I-Kashmir	2.00
Fakhr-I-Kashmir Number	2.00
Fauq Number	4.00
Hassan Number	2.00
Iqbal Number	10.00
Kamgar Number	2.00
Lal Ded Number	4.00
Nehru Number	3.84
Sadiq Number	4.00
Saqafat Number	10.00
Sheikhul Alam Number	2.00
Seminar Number	2.00
Sher-i-Kashmir Number	15.00
Zore Number	3.00
Iqbal Number (Second Ed.)	20.00
Shah Hamadan Number	15.000
Sufyana Mavsiqui Number	50.00

Persian Language

Dewan-I-Ghani
(2nd Edition)
Collection of the poetry of Mulla
Tahir Ghani Kashmiri
Ed. Mohd. Amin Darab 22.50

Ghani Kashmiri
Life and poetry of Ghani Kashmiri,
A commentry
By Riyaz Ahmad Khan Sherwani 22.80

Heemal
Kashmiri Folk Tale Heemal Nagray
rendered into Persian
By Mufti Sadr-Ud-Din Wafai
and Baba Asrar Qadri
Ed. Muhammad Yusuf Taing 21.15

Masnaviyat-I-Fani
Collection of Masnavis of
Mulla Mohsin Fani Kashmiri
Ed. Syed Amir Hussan Abidi 10.78

Reshi Nama
Biography of Sheikhul Alam
written by Mulla Bahaud-din-Matoo Kashmiri
Ed. Assadullah Wani & Masood Samoon 21.30

Dogri Language

Poetry

Arunima
Slected works of R.S. Samyal,
Kishan Smailpuri and D.N. Almast with
Hindi Translation
Ed. Tara Smailpuri 1.50

Azadi Baad Di Dogri Kavita
Collection of Post Independence
Dogri Poetry (Second Ed.)
Ed. Ved Pal Deep 36.00

Azadi Pahle Di Dogri Kavita
Collection of Pre-Independence
Dogri Poetry (Second Edition)
Ed. Om Goswami 24.50

Chandi Marohian Aunsian
Sunne Mahore Bol
Selected Dogri Ghazals
Ed. Om Goswami 14.30

Desh Pyar De Geet
Patriotic Songs
Ed. K.S. Madhukar 0.97

Dhan Sarha Desh
Partiotic songs
Ed. Prof. N.D. Sharma 3.26

Dogri Kavi Hardat
Life and works of Hardat Sharma
Ed. Om Goswami 11.00

Dogri Kavi Shambunath

Life and works of Late S.N. Sharma
Ed. Prof. R.N. Shastri 12.50

Dogri Lok Gatha

Collection of Dogri Ballads
Ed. Om. Goswami 38.00

Dogri Lok Geet

Dogri Folk Songs in sixteen volumes
Ed. Prof. N.D. Sharma,
Om Goswami,
K.S. Madhukar,
Narendra Khajuria,
Charan Singh,
K.L. Verma
Tara Smailpuri
Shiv Ram Deep

Vol. I 6.00
Vol. II 22.50
Vol. III 4.58
Vol. IV 5.40
Vol. V 5.57
Vol. VI 4.00
Vol. VII 6.25
Vol. VIII 7.30
Vol. IX 5.72
Vol. X 9.00
Vol. XI 7.60
Vol. XII 12.30
Vol. XIII 12.00
Vol. XIV 14.80
Vol. XV 12.00
Vol. XVI 15.00

Ekottarashati

Translations of Tagore

Tr. K.S. Madhukar 8.00

Giitanjali
Verisified Dogri Translation
Tr. Prof. Ram Nath Shastri 4.00

Jot Jale Din Rati
Collection of Devotional Songs
Ed. K.S. Mahdukar 2.25

Kavi Parmanand Almast
Life and Works
Ed. Prof. R.N. Shastri 10.50

Kavita Ratan
Works of Late Raghu Nath
Singh Samyal
Ed. Charan Singh 4.72

Lall Bachnamart
Dogri Translation of Kashmiri Poetess Lal Ded.
Tr. Ved pal Deep 4.30

Madhukan
Selected poems of Madhukar,
Deep and Padma Sachedeva.
Ed. Dinu Bhai Pant 1.50

Magdhooli
Selected Poems of Yash Sharma
Onkar Singh and Tara Smailpuri
Ed. Shambhoo Nath 1.50

Meriyan Ghazlan
Dogri Ghazals of Kishan Smailpuri
Ed. S.L. Sharma 3.75

Niharika
Selected poems of Kavi Dut,
Ganga Ram, Ram Dut and Hari Dut.
Ed. Prof. R.N. Shastri 1.50

Pratkiran
Selected poems of Dinu Bhai Pant,
R.N. Shastri and Shamboo Nath.
Ed. K.S. Madhukar 1.50

Post Independence Dogri Poetry
Ed. Om Goswami 17.00

Pre-Independance Dogri Poetry
Ed. Ved. Pal Deep 16.00

Prose

Adhunik Dogri Sahit Ek Pariche
Translation of Introduction to
Modern Dogri Literature by Prof. N.D. Sharma,
Tr. N.D. Misra 12.00

Akhin DI Rarak
Translation of Tagor's Chokhar Bali
Tr. H.R. Pandotra 14.00

Atam Katha
Translation of 'My Experience with Truth'
Tr. Prof. R.N. Shastri 8.00

Azadi Pahle di Dogri Kavita
Pre-Independance Dogri Poetry
Ed. Om Goswami 24.50

Banen Din Minjral
Dogri Folk Tales
Ed. Om Goswami 12.50

Baqi Itihas
Translation of Badal Sasrkar's
Bengali play
Tr. Vishnu Bhardwaj 5.50

Batte De Davedar
Translation of Sarat Chandar's
'Pathe Ke Davedar'
Tr. V.N. Khajuria 12.00

Bhagon De Khed
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 3.00

Bharti Kahanyan
Tralsation of
Indian Short Stories
Ed. K.S. Madhukar 6.25

Chal Meri Dholki Tumaka Tun
Dogri Folk Tales
Ed. Om Goswami 14.00

Chubban Te Hasse
Dogri Humour and Satire
Ed. K.S. Madhukar &
S.R. Deep 6.50

Deepshikha
Translation of Revti Saran
Sharma's Famous Novel
Tr. Shyam Lal Sharma 10.00

Denhar
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 4.00

Deshopdesh Te Narmala
Translation of Khemindras Classic
Tr. B.K. Shastri 11.50

Din Din Jot Soye
Dogri Essays
Ed. Om Goswami 17.00

Dogri Bhasha Aur Vyakran
Dogri language and grammer
Ed. B.L. Gupta 2.80

Dogri Bhasha-Udhbav Aur Vikas
History of Dogri Language
Dr. Veena Gupta 43.00

Dogri Dictionary
in Six volumes
comprising about 60,000
words and their components

Vol. I 24.00
Vol. II 22.00
Vol. III 25.50
Vol. IV 42.00
Vol. V 70.70

Dogri Ekanki
Dogri one Act Plays
Ed. K.S. Madhukar 5.00

Dogri Kahavat Kosh
Dogri saying and proverbs
Ed. Tara Smailpuri

Master Bishen Dass & Dhuni Chand Sharma

Vol. I 5.00
Vol. II 6.50

Dogri Lok Varta
An Analytical Study of
Dogri Folk Lore
Ed. Om Goswami 100.00

Dogri Mahavra Kosh
Dogri Idioms and Phrases
Ed. Tara Smailpuri 10.00

Dogri Sat Natak
Seven Dogri plays
Ed. Narendra Khajuria 4.22

Dogri Vyakran
Ed. Dr. Veena Gupta 60.00

Do Tupe Dhaan
Translation of Shiv
Shankar Pillais 'Do Ser Dhan'
Tr. Sushila Gupata 2.00

Duggar Da Sanskritik Itihas
Cultural History of Dogras
Their Folk Lore and Traditions
Ed. Om Goswami 58.50

Gan Devta
(In Two Volumes)
Translation of Bangla Novel
Tr. T.R. Prabhakar

Vol. I 22.45
Vol. II 24.50

Godan
Translation of Prem Chand
Tr. B.P. Sathe 10.60

Ik Dandia Mehal
Dogri Folk Tales (IX)
Ed. Om. Goswami 12.00

Iki Kahanyan
(Two Volumes)
Translation of Tagore's Short Stories
Tr. Ved Rahi
Vol. I 4.00
Vol. II 4.00

Jadid Bharti Kahanyan
Modern Indian Short Stories
Tr. Om Goswami 9.00

Jian Unda Din Phire
Dogri Folk Tales
Ed. Om Goswami 9.00

Kalamkar
Life and works of charan Singh
Ed. Prof. R.N. Shastri 10.50

Kahta Sarit Sagar
Translation of Somdev's Classic
Tr. Kedar Nath Shastri,
Dr. Champa Sharma
& Dr. Satyapal Shrivastava
Vol. I 14.00
Vol. II 13.75
Vol. III 33.00
Vol. IV 56.50

Lauhka Dogri Shabad Kosh
Concise Dogri Dictionary
containign 16790 words 125.00

Lik Tunu Tunu
Dogri Folk Tales (X)
Ed. K.S. Madhukar 5.75

Lorey
Translation of Sarat Chandar
Chatterji's 'Gredha'
Tr. M.M. Sharma 13.65

Mahabharta
Translation of Raj
Gopalacharyas Mahabharata
Tr. S.L. Sharma 9.85

Meli Jini Ik Chadar
Translation of R.S. Bedi's 'Ek Chadar Meli si'
Tr. V.N. Khajuria 5.30

Mera Bachpan
Dogri Translation of Gorkey's 'My
childhood'
Prof. N.D. Sharma 35.00

Manush Te Parmeshwar
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 16.00

Mrignaina
Translation of V.L. Verma's Novel
Tr. B.P. Sathe 14.00

Mitti Di Gaddi
Translation of "Mrich Kratikam"
Tr. Prof. R.N. Shastri 6.50

Nagbani
Dogri Folk Tales
Ed. Om Goswami 13.20

Nande De Karchha
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 6.00

Nav Lakha Haar
Dogri Folk Tales 45.00
Ed. S.R. Deep

Navrang
Nine One-act Plays
Ed. S.R. Deep 40.00

Neela Kamal
Translation of Ganeshwar Renus Novel
Tr. V.N. Khajuria 22.00

Painde Mere Jivan Di
Translation of Gorkey's
'My Apperenticeship'
Ed. M.M. Sharma 49.50

Pani Da Mull
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 4.50

Pari Mahal
Dogri Folk Tales Vol. XIV
Ed. Shiv Ram Deep 24.00

Parthiv Da Sukhna
Translation of Krishna Murti's Tamil Novel
Tr. Shakti Sharma 23.00

Phull Chambeli Da
Dogri Folk Tales
Ed. Narendra Khajuria 3.42

Pita De Pattar
Translation of Nehru's "Letters from a Father"
Tr. N.D. Mishra 2.75

Pratima
Translation of Sanskrit Drama of Bhasha
Tr. Dinu Bhai Pant 2.25

Ramayana
Translation of Raj Gopalacharya's
English version
Tr. Prof. R.N. Shastri 6.08

Rizak Te Akal
Dogri Folk Tales
Ed. K.S. Madhukar 4.75

Samayana Bhasha Vigyan
Translation of Sanskrit Classic
Tr. B.R. Saxena 12.50

Sansar Prasioh Kahanyan
Translation of worlds great short stories
Tr. K.S. Madhukar &
Narendar Khajuria 4.25

Sat Kingre

Translation of Akhtar Mohi-Ud-Din's
Kashmiri Short Stories
Tr. G.N. Kaushik 3.50

Sat Rang
Seven Dogri One Act Plays
Ed. Om Goswami 15.00

Shresht Dogri Kahanyan
(Three volumes)
Dogri Short Stories
Ed. K.S. Madukar

Vol. I 2.37
Vol. II 2.75
Vol. III 1.90

Shri Kant
Translation of Sarat Chandar's Novel
Tr. Prof. N.D. Sharma 23.26

Umra-O-Jan Ada
Translation of Mirza Rusva's Urdu Novel.
Tr. V.N. Khajuria 20.25

Dogri Anthology

Sarha Sahit

Year 1960-62
N.D. Sharma & K.S. Madhukar 4.77

Year 1964
Ed. K.S. Madhukar 2.90

Year 1965
Ed. K.S. Madhukar 4.75

Year 1966
Ed. K.S. Madhukar 4.90

Year 1967
Ed. K.S. Madhukar 4.50

Year 1968
Ed. K.S. Madhukar 5.70

Year 1969
Ed. K.S. Madhkar 4.00

Year 1970
Ed. K.S. Madhukar 4.45

Year 1971
Ed. K.S. Madhukar 5.50

Year 1972
Ed. K.S. Madhukar 7.50

Year 1973 (Folk Tales Special)
Ed. Om Goswami 8.25

Year 1974 (Selected verses) Ed. Om Goswami	9.00
Year 1975 (Folk Literature Special) Ed. Om Goswami	8.25
Year 1976 (Folk Song Special) Ed. Om Goswami	11.60
Year 1977 (Development of Dogri Prose) Ed. Om Goswami	9.50
Year 1978 (Lok Sahitya Special) Ed. Om Goswami	12.75
Year 1979 (Dogri Folk Ballad Special) Ed. Om Goswami	6.00
Year 1980 (Dogri Culture Special) Ed. Om Goswami	11.50
Year 1981 (Criticism Special) Ed. Om Goswami	9.00
Year 1982 (Silver Jubilee Special) Ed. Om Goswami	20.00
Year 1983 (Folk Lore Special) Ed. Om Goswami	14.00
Year 1984 (Indian Literature Special) Ed. Om Goswami	16.60
Year 1985 (Western Criticism Special) Ed. Om Goswami	19.00

Year 1986 (Kashmir Ank Special) Ed. Om Goswami	14.50
Year 1987 (Essay Number) Ed. Om Goswami	21.00
Year 1988 (Luminaries Number) Vol. I Ed. S.R. Deep	27.75
Year 1989 (Luminaries Nuber) Vol. II, Ed. S.R. Deep	28.00
Year 1990 (Theatre Number) Ed. S.R. Deep	30.25
Year 1991 (Luminaries Number) Ed. S.R. Deep	28.00
Year 1992-93 (Luminaries Number) Ed. S.R. Deep	30.00
Year 1994-95 (Luminaries Number) Ed. S.R. Deep	40.00

Sheeraza Dogri

Some Special Issues

Aalochna Ank	2.00
Bhasha Ank	2.00
Ekanki ANk	2.00
Gandhi Ank	2.00
Ghalib Ank	2.00
Ghazal Ank	2.00
Iqbal Number	2.00
Kahani Ank	2.00
Lok Sahitya Ank	2.00
Namian Kalamian	2.00
Persian Script Special	2.00
Radio Natak Ank	2.00
Samarika Ank	2.00
Sheri Kashmir Number	4.00
Silver Jubilee Number	2.00

Hindi Language

Poetry

Chehron Mein Thehre Bayar
Select works of contemporary writers/
poets 1960-76,
Ed. Ramesh Mehta 10.00

Datt Kavi
Complete works
Ed. Gauri Shankar 11.25

Desh Pyar Ke Geet
Patriotic Songs
Ed. K.S. Madhukar 00.87

Dogri Kavi Sushma
Selected works
Ed. S.L. Sharma

Kaha Tha Rishi Ne
Translation of the works of Kashmiri
poet Nund Rishi
Tr. Shashi Shaikhar Toshakhani 4.50

Kohra Aur Dhoop
Transcription of contemporary Urdu verses
Tr. Ramesh Mehta 12.40

Lal Ded
Translation on Kashmir Poetess Lal Ded
Tr. S.N. Bhat Haleem 5.25

Nund Rishi
Translation of 100 Selected shalooks 16.50

Padyanjali
Anthology of contemporary Hindi Poetry
Ed. Prof. P.N. Pushp 2.40

Parmanand Pravah
Translation of Kashmiri Poet Parmanand
Tr. Prof. P.N. Pushp 11.20

Poshmal
Translation of Kashmiri poet Rasul Mir
Tr. Dr. R.L. Shant

Pratinidhi Kashmiri Kavitaen
Translation of selected Kashmiri Poetry
Tr. Dr. Ayub Premi 5.75

Sahasramukhi
Collection of the works of Bansi Lal Suri
Ed. Ramesh mehta 14.50

Shabad Jo Tumne Diya
Selection of Contemporary Hindi
Poetry in J & K
Ed. Ramesh Mehta 6.50

Shankar Sharma Pipasu
Selected works in prose and poetry
Ed. Subhash Bhardwaj 22.00

Shrest Kashmiri Lok Geet
Translation of Kashmiri Folk song
Tr. J.L. Handoo 29.50

Thirkey Patta Pipal Ka (2 Vols)
Versisified translation of Dogri Folk Songs
Tr. O.P. Gupta

Vol. I 9.00
Vol. II 14.25

Vani Vitastaki
Translation of Kashmiri Folk Songs
Ed. P.N. Madhup 6.52

Prose

Athwan Dashak
(Srijan Ke Sandharb)
Select Essays of Hindi Writers.
Ed. Ramesh Mehta 24.00

Adhunik Dogri Sahitek Parichey
Translation of "An Introduction
to Modern Dogri Literature"
By Prof. N.D. Sharma
Tr. Subhash Bhardwaj 7.50

Chhaya
Translation of Kashmiri
Play "Tshay" of M.L. Kemmu
Tr. Hari Kishan Kaul 4.80

Dogri Kashmiri Kahanyan
Ed. Dr. Usha Vyas 25.50

Dogri Language
Its Original and Development
Ed. Dr. Veena Gupta 43.00

Dogri Lok Kathayen
Translation of Select Dogri Folk Tales
Tr. S.L. Sharma 3.75

Doodh Lahoo Zahar
Translation of Dogri Short
Stories of Prof. M.M. Sharma
Tr. Chhatarpal 23.00

Gadyanjali
An Anthology of Essays
Ed. B.D. Shastri Ved Rahi Prof. P.N. Pushp 2.50

Kashmiri Lok Kathayen
Translation of select Kashmiri Folk Tales
Ed. S.L. Sharma 3.75

Kashmiri Shaitya Ka Itihas
History of Kashmir Literature
By Shashi Shaikhar Toshakani 35.00

Kashmiri ka Sanskrit Sahitya Ko Yogdan
Kashmir's contribution to Sanskrit Literature
By Dr. V.K. Ghai 32.00

Mehjoor Ki Sresht Kavitayen
Selected works of Mehjoor
Tr. From Kashmiri
By S.K. Raina 14.00

Pratinidhi Kashmiri Aur Dogri Ekanki
Dogri and Kashmiri one Act Plays
Ed. Ramesh Mehta 12.50

Pratinidi Dogri Kahanayan
Translation of Dogri Short Stories
Ed. Ramesh Mehta 6.25

Pratinidhi Kashmiri Kahanyan
Translation of Kashmiri Short Stories
Ed. Ramesh Mehta 4.00

Pratinidhi Punjabi Kahanyan
Translation of Punjabi Short Stories
Ed. Ramesh mehta 8.00

Sarpanch

Trnaslation of Dinu Bhai Pant's play "Sarpanch" 4.55

Shankar Sharma Pipasu

Life and works
Ed. Subhash Bhardwaj 22.00

Suyya

Translation of Ali Mohd. Lone's Play 5.25

Hindi Anthology

Hamara Sahitya

Year -1964
Ed. Narendar Khajuria 4.34

Year -1965
Ed. Narendar Khajuria 4.50

Year-1966
Ed. Narendar Khajuria 5.27

Year-1967
Ed. Narendar Khajuria 3.15

Year-1968
Ed. Narendar Khajuria 5.00

Year-1969
Ed. K.S. Madhukar 4.75

Year-1970-71
Ed. S.L. Sharma 8.00

Year-1972
Ed. S.L. SHarma 7.50

Year-1973
Ed. Ramesh Mehta 15.50

Year-1974
Ed. Ramesh Mehta 8.25

Year-1975
(Folk Lore Special)

Ed. Ramesh Mehta	9.00
Year-1976 Ed. Ramesh Mehta	6.50
Year-1977 Ed. Ramesh Mehta	6.50
Year-1978 (Poetry Anthology) Ed. Ramesh Mehta	8.50
Year-1979 (Lok Sahitya Special) Ed. Ramesh mehta	8.00
Year-1980 (Culture Heritage Special) Ed. Ramesh Mehta	9.50
Year-1981 (Dogri Literature Special) Ed. Ramesh Mehta	9.60
Year-1982 (Kashmiri Literature Speical) Ed. Ramesh Mehta	13.50
Year-1983 (Silver Jubilee Speical) Ed. Ramesh Mehta	25.00
Year-1984 (Luminaries Special) Ed. Ramesh Mehta	12.75

Year-1985 (Folk Lore Number) Ed. Om Goswami	20.00
Year-1986 (A Survey of Jammu Township) Ed. Om Goswami	23.00
Year-1987 (Jammu-Anchlik Pridirsh) Ed. Dr. Usha Vyas	23.00
Year-1988 (Kashmir Ke Ajaibat) Ed. Dr. Usha Vyas	26.50
Year-1989 (Women of Kashmir) Ed. Dr. Usha Vyas	25.50
Year 1990-91 Ed. Dr. Usha Vyas	24.00
Year 1992-93 Ed. Dr. Usha Vyas	32.25
Year 1994 Ed. Dr. Usha Vyas	30.50
Year 1995 Ed. Dr. Usha Vyas	33.00

Sheeraza (Hindi)

Some Special Numbers

Agayaya Smirti Ank	2.00
Arvind Ank	2.00
Humour and Satire Special	2.00
Independence Special	4.00
Iqbal Number	7.55
Literary Criticism Special	4.00
Manas Charit Ank	2.00
Narindra Ank	2.00
Sher-i-Kashmir Number	4.00
Silver Jubilee Special	2.00

Punjabi Language

Poetry

Ajokhi Kashmiri Kavita
Translation of Modern Kashmiri Poetry
Tr. Harbans Singh Azad 7.00

Chonwin Dogri Kavita
Translation of Dogri Poetry
Tr. Amrik Singh 3.00

Chonwin Kashmiri Kativa
Translation of selected Kashmiri Poems
Tr. Harbans Singh Azad 7.00

Chonwin Punjabi Kavita
Collection of modern Punjabi Poetry in J&K
Ed. Amrik Singh 5.00

Chonwin Punjabi Kavita
Collection of Punjabi Poetry in (Persian script)
Ed. Amrik Singh 5.00

Dogri Lok Geet
Dogri Folk Songs in Gurmukhi Script
Ed. Amrik Singh 5.00

Jammu Kashmir De Punjabi Lok Geet
Punjabi Folk Songs in J&K State
Led. Prof. Sewa Singh 11.40

Kashmiri Lok Geet
Translation of Kashmiri Folk Songs
Tr. Harbans Singh Azad 7.00

Kashmir Punjabi Kaviyan Di Nazar Vich
Selected Pujabi Poems in Priase of Kashmir
Ed. Harbans Singh Azad 3.50

Laliman
Translation of Kashmirir Poetess 'Lal Ded'
Tr. Harbans Singh Azad 10.50

Lalvaakh
Punjabi version of 'Lalvakyani'
Tr. Prof. Sewa Singh 5.50

Nund Rishi
Translation of Kashmiri poet Nund Rishi's works
Tr. Harbans Singh Azad 7.50

Sumran
Translation of Kashmiri Poet 'Master Zinda Kaul'
Tr. Harbans Singh Azad

Sain Faqardin
(Life and work of)
Ed. Dr. Devindar Singh 86.00

Prose

Abhinandan Granth
Edited by a Board of Editors 8.00

Adhunik Dogri Sahit Di Pahchan
(An Introduction to
Dogri Literature in Punjabi)
Edited by a Board of Editors 6.50

Chonvian Pujabi Kahanyan
(Second Edition)
Anthology of Selected Short Stories
Edited Amrik Singh 19.00

Chonwin Punjabi Sahit
Modern Punjabi Literature
Edited Amrik Singh 3.44

Dogri Te Kashmiri Kahanyan
Translation of select Kashmiri
and Dogri Short Stories
Edited Amrik Singh 6.50

Insaaf DI Takkri
Punjabi Folk Tales Vol. V
Ed. Amrik Singh 30.00

Jammu Kashmir De Punjabi
Sahit Da Itihas
History of Punjabi Literature in J&K
Prof. Sewa Singh Vol. I 20.00
Prof. G.S. Gulshan Vol. II 85.00

Jammu Kashmir Di
Chonvian Panjabi Kahanyan

Persian Script
Ed. Prof. Sewa Singh 56.00

Janore Wala Sir
Punjabi Folk Tales
Ed. Amrik Singh 14.50

Kashmiri Te Dogri Lok Kahanyan
Translation of select Dogri
and Kashmiri Folk Tales
Ed. Amrik Singh 7.50

Mani Wala Saap
Punjabi Folk Tales
Ed. Amrik Singh 25.00

Miyan Muhammad Baksh
Life and works of Punjabi Classical poet
Ed. B.P. Singhal 40.00

Neela Ambar Kale Badal
Translation of Dogri Short
Stories of Narendar Khajuria
Tr. Amrik Singh 6.20

Panchani Di Nishat
Punjabi Folk Tales
Ed. Amrik Singh 14.00

Phull Bina Dali
Translation of Dogri Novel of Vats Vikal
Tr. Amrik Singh 16.50

Pratinidhi Punjabi Kahanyan
Selected Punjabi Short Storeis
Ed. Amrik Singh 22.50

Surbat Da Phala
Punjabi Folk Tales
Ed. Amrik Singh 9.00

Sute Hoe Bhag
Punjabi Folk Tales
Ed. Amrik Singh 7.40

Tin Kashmiri Kavitriyan
Three Kashmiri Poetesses
Habba Khatoon, Lal Ded, Arnimal
By Harbans Singh Azad 27.00

Punjabi Anthology

Sada Sahit

Year-1965 Ed. Amrik Singh	4.16
Year-1966 Ed. Amrik Singh	4.60
Year - 1967 Ed. Amrik Singh	5.00
Year-1972 Ed. Amrik Singh	6.00
Year-1973 Ed. Amrik Singh	5.25
Year-1974 Ed. Amrik Singh	5.25
Year-1975 Ed. Amrik Singh	6.00
Year-1977 (Folk Lore Special) Ed. Amrik Singh	6.00
Year-1978 (Folk Lore Special) Ed. Amrik Singh	8.50
Year-1979 (Short Stories Number)	

Ed. Amrik Singh	6.00
Year-1980 (Folk Lore Special) Ed. Amrik Singh	7.90
Year-1981 (Punjabi Prose and Fiction Number) Ed. Amrik Singh	8.00
Year-1982 (Punjabi Sahit 1958-83) Ed. Amrik Singh	24.00
Year-1083 (Kashmir Number) Ed. Amrik Singh	17.00
Year-1984 (Jammu Number) Ed. Amrik Singh	20.00
Year-1985 (Annual Anthology Ed. Amrik Singh	14.00
Year-1986 (Luminaries of J&K) Ed. Amrik Singh	26.00
Year-1988 (Luminaries of J&K) Ed. Amrik Singh	25.00
Year-1989 (Afsana Number)	

Ed Amrik Singh 24.50

Year-1990
(Drama Number)
Ed. Amrik Singh 29.00

Year-1991
(Luminaries Special)
Ed. Amrik Singh 25.00

Year 1992
(Creaitve Prose)
Ed. Amrik Singh 26.50

Year-1993-94
(Creative Prose)
Ed. Amrik Singh 36.00

Sheeraza Punjabi

Some Special Issues

Baisakhi Ank	4.00
Dhani Ram Chapit Ank	4.00
Iqbal Number	4.00
Independence Number	4.00
Sheikh Baba Farid Ank	4.00
Sher-I-Kashmir Number	6.00
Silver Jubilee Number	2.00

Ladakhi Language

Ladakhi Folk Songs

Collection of Folk Songs in
Fifteen Volumes

Vol. I 12.75

Vol. II 13.10

Vol. III 4.10
Vol. IV 5.15
Vol. V 7.00
Vol. VI 5.60
Vol. VII 7.30
Vol. VIII 8.20
Vol. IX 6.50
Vol. X 7.00
Vol. XI 7.20
Vol. X 7.00
Vol. XI 7.20
Vol. XII 12.00
Vol. XIII
Vol. XIV
Vol. XV 30.00

Ladakhi Folk Tales

Collection of Folk Tales in
Ten exhaustive volumes

Vol. I 5.25
Vol. II 5.55
Vol. III 5.70
Vol. IV 5.70
Vol. V 6.45
Vol. VI 6.50
Vol. VII 7.10
Vol. VIII 9.20
Vol. IX
Vol. X

Russian Folk Tales

Ladakni Translation of Russian Folk Tales.
Ed. Nawang Tsring 42.00

Ladakhi Anthology

(Lo Khor Gi Deep)
Annual Publication

Year 1976	5.61
Year 1977	5.50
Year 1978	6.60
Year 1979	4.50
Year 1980	5.30
Year 1981	6.80
Year 1982	7.45
Year 1983	8.30
Year 1984	8.25
Year 1985	8.00
Year 1986	8.30
Year 1987	9.00
Year 1988	
Year 1989	
Year 1990	
Year 1991	15.50
Year 1992	
Year 1993	14.00
Year 1996	20.00

Ladakhi Sheeraza

Some Special Issue
Sheri Kashmir Number 2.00

Gojri Language

Poetry

Banphal Banphal Pani
Collection of the works of
gojri poet Israil Mahjoor
Ed. Naseem Poonchi 25.35

Gojri Lok Geet
(in Seven volumes)
Gojri Folk songs
Ed. Naseem Poonchi and Iqbal Azeem
Vol. I 4.30
Vol. II 4.25
Vol. III 8.80
Vol. IV 7.75
Vol. V 8.85
Vol. VI 40.00
Vol. VII' 35.00

Kalami Asar
Collection of M. Ismail Asar
Ed. Iqbal Azeem 58.00

Nagma-I-Kohsar
Mellodies of Pastures, a
collection of Gojri songs.
Ed. Naseem Ponchi & Iqbal Azeem Vol. I 6.55

Shingran Ka Geet
(Four Vols)
Anthology of Gojri Poems
Ed. Iqbal Azeem and Naseem Poonchi
Vol. I 4.40
Vol. II 4.05

Vol. III 31.00
Vol. IV 35.00
Vol. V 35.00

Sajri Savel

Collection of Gh. Sarwar Sahrai
Ed. Iqbal Azeem 40.00

Prose

Gojri Dictionary

A word hoard of Gojri Language
covering more than 50,000
words and their collequels.
complied by a board of Editors

Vol. I 36.00
Vol. II 36.15
Vol. III 40.50
Vol. IV 42.00
Vol. V 48.00
Vol. VI 52.00

Gojri Lok Kahaniyan

Gojri Folk Tales in thirteen exhaustive volumes.
Ed. Sarwari Kasana
Naseem Poonchi &
Iqbal Azeem

Vol. I 4.75
Vol. II 5.00
Vol. III 4.90
Vol. IV 5.65
Vol. V 6.60
Vol. VI 8.20
Vol. VII 11.00
Vol. VIII 9.05
Vol. IX 13.30

Vol. X 15.00
Vol. XI 33.00
Vol. XII 31.00
Vol. XII 50.00

Gojri Zaban Aur Adab
An Introduction to Gojri language & literature
Ed. Naseem Poonchi &
Iqbal Azeem 3.70

Gujjar Aur Gojri
Collection of Essays on
gojri culture its origin and development.
Ed. Sarwari Kasana
Naseem Poonchi and
Iqbal Azeem

Vol. I 5.60
Vol. II 8.65
Vol. III 40.00
Vol. IV 35.00

Madeeni Qafilo
Translation of Maulana Abul Hassan Nadvi
Tr. Naseem Poonchi 50.00

Gojri Anthology

(Maharo Adab)

Year 1978 — Ed. Sarwari Kasana	4.30
Year 1979 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	5.45
Year 1980 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	5.55
Year 1981 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	6.25
Year 1982 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	9.15
Year 1983 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	11.25
Year 1984 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	12.75
Year 1985 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	13.50
Year 1986 — Ed. Ch. Naseem Poonchi	15.00
Year 1988-89 — Ed. Ch. Iqbal Azeem	10.00
Year 1992-93 — Ed. Ch. Iqbal Azeem	51.00
Year 1993-94 — Ed. Ch. Iqbal Azeem	
Vol. 15/16 — Ed. Ch. Iqbal Azeem	52.00
Year 1995-96	
(Babaji No.) — Ed. Ch. Iqbal Azeem	66.00
Year 1997 — Ed. Ch. Iqbal Azeem	35.50

Gojri Sheeraza

Some Special Issues

1. Sheri Kashmir Number	4.00
2. Afsana Number	2.00
3. Saqafat Number	4.00

Pahari Language

Poetry

Gulistan-I-Saadi
Translation of Famous persian
Classic Tr. M. Saleem Beg 96.00

Kaarawaan-I-Madeena
Collection of Encomiums in
praise of prophet Muhammad (P.B.U.H.)
Ed. Zaffar Iqbal Khan 38.00

Pahari Lok Geetan
Pahari Folk Songs
Ed. K.U. Qureshi and Zaffar Iqbal Khan

Vol. I 5.60
Vol. II 10.70
Vol. III 8.55
Vol. IV 10.00
Vol. V 13.00
Vol. VI 11.00
Vol. VII 12.00
Vol. VIII 15.00
Vol. IX 16.00
Vol. X 23.00
Vol. XI 27.50
Vol. XII 31.00
Vol. XIII 35.00
Vol. XIV 28.00

Saif-Ul-Malook
Pahari Version of the famous
classic of Main Muhammad Baksh
Ed. K.U. Qureshi 38.00

Prose

Alif Laila
Translation of Persian Classic 96.00
Tr. Zaffar Iqbal Khan

Babaji Larvi
Life and works of the famous Saint
Ed. K.U. Qureshi 12:50

Pahari Lok Kahneen
Pahari Folk Tales
Ed. K.U. Qureshi & Zaffar Iqbal Khan

Vol. I 3.70
Vol. II 8.50
Vol. III 5.50
Vol. IV 10.55
Vol. V 8.25
Vol. VI 12.00
Vol. VII 10.85
Vol. VIII 14.75
Vol. IX 14.00
Vol. X 15.00
Vol. XI 20.00
Vol. XII 31.00
Vol. XIII 28.00
Vol. XIV 35.00

Pio Diyan Chithiyan Tiyo De Na
Translation of Jawahar Lal Nehru's
Letters from Father to His Daughter
Tr. Nazir Masoodi 30.00

Saqafat Number
Special issue on Pahari Culture
Ed. Zaffar Iqbal Khan 39.00

Pahari Anthology
(Asta Adab)

Year 1978 Ed. K.U. Qureshi	5.95
Year 1979 K.U. Qureshi	9.80
Year 1980 K.U. Qureshi	9.30
Year 1981 K.U. Qureshi	8.50
Year 1982 K.U. Qureshi	10.85
Year 1983 K.U. Qureshi	14.80
Year 1984 K.U. Qureshi	8.00
YEar 1985 Zaffar Iqbal Khan	15.50
Year 1986 Zaffar Iqbal Khan	10.30
Year 1987-88 Zaffar Iqbal Khan	25.30
Year 1989-90 (Awliya Number) Ed. Zaffar Iqbal Khan.	36.50
Year 1990-91 Saqafat Number Ed. Zaffar Iqbal Khan	38.50
Year 1992-93 (Awliya Number) Ed. Zaffar Iqbal Khan	43.00
Year 1993-94 (Tawarikh Naveesi No. I) Ed. Zaffar Iqbal khan	52.00
Year 1995-97 (Tawarikh Naveesi No. II) Ed. Zaffar Iqbal Khan	38.00

Pahari Sheeraza
Some Special Issues

1. Babaji Larvi Number	2.00
2. Nanga Baji Number	2.00
3. Sheri Kashmir Number	4.00
4. Lal Ded Number	2.00

Balti Language
Niti Adab

Annual Anthology of Balti Language.

Year 1982	7.75
Year 1983	7.50
Year 1984	6.50
Year 1985	8.50

Fine Arts, Music

Muraqai Alamdar

A Photographic Album on Muslim Architecture of Kashmir depicting more than two dozen blow ups of the shrines and mosques of the valley (With a foreward by M.Y. Taing) (Concessional price) 15.00

Rasmanjri

An Album of Pahari Paintings and miniatures 12.00

Sheereen Qalam

Photogrphic Albums of caligraphy specimens on paper, cloth, metal, wood and stone. (with a foreward by M.Y. Taing)

Vol. I 28.00
Vol. II 32.05

Vitasta

Full length recording of Kashmiri Opera 'Vitasta'. Songs recorded on the L.P. depict orginal Kashmiri tunes. 50.00

English Language

An Introduction to Dogri Literature & Pahari Art
By Laxmi Narayan lal & Sansar Chandra 7.22

An Introduction to Modern Dogri Literature
By Prof. N.D. Sharma 8.50

A Rosary of Hundred Beads
Translation of one hundred shrukhs of Kashmiri Saint poet Sheikh-ul-Alam
Tr. K.N. Dhar 10.00

Nilamata Purana
(revised Edition in two volumes)
Text with English translation and exhaustive notes on the History of Kashmir written in twelth Century
Ed. Dr. V.K. Ghai
Vol. I 25.00
Vol. II 50.00

The Best of Mahjoor
Translation of selected works of Mahjoor
Tr. T.N. Raina 16.00

The Genuius of Tagore
A commentary on poetics of Rabindra Nath Tagore by Prof. J.L. Kaul 0.25

Unity In Diversity

Translation of the works of
Kashmiri Saint poet Sheikh-Ul-Alam.
Tr. B.N. Parimoo 46.00

Writers Seminar

(Two vols)
Papers read out in Seminars in
the year 1965 and 1967
Ed. Prof. N.D. Sharma

Vol. I 3.30
Vol. II 1.25

Sheeraza English

Kashmir Number

A volume on Cultural History
of Kashmir

Vol. I 5.00
Vol. II 5.00

Our books can be had
from the following sales centres.

1. Kitab Ghar, Maulana Azad Road, Sringar.
2. Cultural Academy, Lal Mandi, Sringar.
3. Kitab Ghar, Canal Road Jammu.
4. Cultural Academy, Canal Rod, Jammu.
5. M/s Sheikh Mohd. Usman, Gaw Kadal, Sringar.
6. M/s Sheikh Ghulam Mohammad Muisuma Bazar, Sringar.
7. Maktaba-i-Ilm-o-Adab, Red Cross Road, Sriangar
8. Dogri Sanstha, Pacca Danga, Jammu.
9. Bibla Impex Limited, 2/18, Ansari Road, New Delhi-110002
10. M/s Central News Agency Pvt. Ltd., 23/90 Connaught Circus, New Delhi-110001
11. M/s Educational Publishing House, 3180, Gali Aziz-ud-din, Vakil, Lal Kuan, Delhi-110006
12. Al'Rafiq Book Sellers and Stationers Anantanag (Kashmir)

Bashir Akhtar
(Incharge Publication)

शारदा पुस्तकालय
(संजीवनी शा. द. केन्द्र)
क्रमांक .....

Our books can be had
from the following sales centres:

1. Kitab Ghar, Maulana Azad Road, Srinagar.
2. Cultural Academy, Lal Mandi, Srinagar.
3. Kitab Ghar, Canal Road, Jammu.
4. Cultural Academy, Canal Road, Jammu.
5. M/s Sheikh Mohd. Usman Haw Nadal, Srinagar.
6. M/s Sheikh Ghulam Mohammad Mansions, Bazar, Srinagar.
7. Maktaba-i-Ilm-o-Adab, Rad Cross Road, Srinagar.
8. Dogri Sansthe, Pacca Danga, Jammu.
9. Bibla Impex Limited, 2/10, Ansari Road, New Delhi 110002.
10. M/s Central News Agency Pvt. Ltd. 23/90 Connaught Circus, New Delhi-110001.
11. M/s Educational Publishing House, 3180, Gali Aziz-ud-din, Vakil Lal Kuan, Delhi-110006.
12. All India Book Sellers and Stationers Association (Kashmir).

Bashir Akhtar
(Incharge Publication)

Please Visit To

Kitab Ghar

For

Books Published By

1. J&K Cultural Academy.
2. Sahitya Academy, New Delhi.
3. Sangeet Natak Academy, New Delhi.
4. Lalit Kala Academy, New Delhi.
5. National Book Trust of India, New Delhi.
6. Council For Promotion of Urdu, New Delhi
7. Anjuman-i-Taraqi urdu, New Delhi
8. Ghalib Academy, New Delhi
9. Kashmiri Department Kashmir University.
10. Iqbal Institute Kashmir University.
11. Research Department Kashmir University.

शारदा पुस्तकालय
(संस्कृत शोध संस्थान)
क्रमांक 25/K 473

SOME OF NEW PROJECTS

1. Anthropological Studies of Kashmiri Folk Lore
2. A Dictionary of Kashmiri Folk Lore
3. Kashmiri Translation of 'Kalhanas Rajatarangini'
4. Kashmiri Translation of 'Katha Sarit Sagar'
5. Kashmiri Translation of 'Tareekh-i-Hassan'
6. Koshur Afsana (A Comparative Study)
7. Kulyatt Ahmad Batawari